

白話善生經

優婆塞盧榮章譯

這是一次法會的記錄，當時佛在羅閱祇城，安止在歇崛山中，同住的出家信徒，共有一千二百五十人。每天的清晨，都是佛教信徒化緣乞食的時候，佛和出家大眾都穿著整齊的袈裟，捧著接受飯食的瓦鉢，安詳隨步，進入羅閱祇城乞食。

在同一時間，城中一家富戶的兒子善生，到城外的郊野公園瀏覽，接著步入河中沐浴，跟著對不同的方向，東南西北和上下六方，致誠地作五體投地的大禮拜。

當時佛剛巧路過，見到青年善生的情形，在行近他的時候說：青年！為什麼清早在郊野公園中沐浴，向六方做大禮拜呢？你的名字怎樣稱呼呢？

善生說：我是城內富戶的兒子善生，父親臨死時，遺言訓敕我：如果你要做大禮拜，就要向東南西北上下、六個方向循序敬禮。我每天都不敢忘記他的話，因此每日清晨來到這裡，依著亡父的話去做表示沒有反叛的心意，報答他過去養育我，還留下巨大財富，給我今生受用不盡。

佛說：善生！每一個方向都有它的名字，這是確實的。不過我認為朝著方向禮拜的同時，需要明白其中的涵義，禮拜才有意義。

善生：佛陀，你是世間偉大教育的大導師！希望慈悲為我說明白。

佛陀：四方或六方，都有不同層次的涵義，其中有善的、有惡的、隨著善的去做，將來自然獲得善報。現生中得到人們讚賞，身死後生到天上，享受天福。隨著惡的去做，必定得到惡報，今世可能被判終身監禁，死後墮落，承受苦果。例如殺害他人的性命、盜竊財富、姦淫異性、說謊話欺騙人這四種由身體、言說運作的都不是好事。再加上思想上貪婪、嗔恚、患得患失、糊塗無智就成為大惡事了。

「思想不正確，身口行四惡，像下旬月亮，漸趨於黑暗。」

善生！相反的思想、行為都是善良表現，像上旬的月亮，漸漸近於圓月。

至於六種、是指由惡行引發，致經濟財物上的損失，一是酗酒。二是賭博。三是奢侈放逸。四是沉迷歌舞。五是常近損友。六是懶惰好閑。善生！如果青年知道六種招致經濟受損的途徑，在身口意也沒有剛才所說四種惡事和想念，而且常去供養人天。他是值得嘉許的，可以說是善根深厚，一定得到幸福的人生。

酗酒一事，又另有六種過失。一是虛耗金錢。二是傷身易病。三是醉後打鬧。四是醜名遠佈。五是易嗔易怒。六是日夜糊塗。這樣下去，經濟上財產怎能不損減呢。

賭博亦是一樣，有六種過失，一是財富日減。二是勝了心仍不滿足。三是常給親友們誠責。四是人們不尊敬和信任。五是常被他人疏遠。六是常生不當取奪的心念。這六件事是招致經濟財產損減的原因。

奢侈放逸亦有六事招尤。一是不愛惜自己身體。二是不愛惜財物。三是不愛護家眷。四是時常心神恍惚。五是常做無謂虛耗。六是誇張不老實。

沉迷歌舞亦使大量金錢流失，一是追求時尚的歌手。二是沉迷舞伴。三是愛接近樂隊。四是崇拜作曲家，演奏家。五是迷戀鼓樂家。這樣生活下去，不做工作，只是花費金錢。

常近損友亦有六種不是的地方：一是你隨便時便被欺負。二是喜歡做不可以告人的事。三是誘惑他人共做惡事。四是意圖謀取別人擁有。五是慳貪成性。六是喜歡說別人的不是。

懶惰問題同樣有六種過失：一是小有積蓄便不肯工作。二是窮困亦不奮力更生。三是冬天寒冷不願工作。四是夏日炎炎只愛清涼。五是日出時不起床。六是日落後倒頭便睡。這樣懶惰生活，全無生計，有錢也活不得幾年的。

「沉溺杯中物，相伴唯酒友，費時兼失務，金錢日日損。

賭博易沉迷，一擲掉千金，但談博奕事，貧窮不自知。

奢侈不自量，常對人誇張，應用都不用，致家破親離。

迷歌舞嬉戲，心意常恍惚，不務生計業，財富自枯乾。

隨惡友招損，習慣卑劣事，為世人嗤笑，經濟亦自損。

懶惰不工作，日夜愛睡眠，卑劣不更生，劣性自招損。

若無上六事，更不管寒暑，負責勤工作，事業無不成。」

善生！當你察覺下面四種情形，就要提高警覺；一是對你敬畏和服從。二是向你說好話。三是對你故意恭敬和隨順。四是交上見解不正確的偽君子。

對你敬畏和服從，可能有四個目的；一是先令你信任他，然後做達到他想做的事。二是用小動作掩飾他不軌企圖。三是他對你害怕，假做親善。四是有企圖，故意來接近你。

向你說好話，亦能有因由的；一是順從自己善願來實行。二是以已善行遠離厄難。三是先發制人，不讓他人先給你好印象。四是發生危險事情，寄望藉此善行得到分隔。

故意恭敬和隨順，或者是為下面四事；一是先對你欺誑。二是希望將來對你欺誑。三是現在進行對你欺誑。四是此後如見你有過失，便籍口滋加責罵。

「上面四種事，青年當覺察，損友應遠離，如避諸惡獸。」

善生！有四種事情，可以常常親近學習的。一方面自己得益，亦可以保護他人；一是少談是非。二是慈愛。三是幫助他人。四是向同一目標工作。這四方面的事情，如果能夠不斷進步，是雙方都得到利益，因此要多親力親為，和它們鏗而不捨。

善生！防社會不良習氣的增長，使人們安穩健康，亦有四種可以做的事；一是遇到他人企圖做壞事，善巧地使他們不能成功。例如對小偷準備盜竊，便把門窗鎖好。二是自己的說話和行為，都和世間道德標準不相違背。例如仁、義、禮、智、信等。三是時刻心存慈愛，向佛慈心學習。四是多談正確的事理，鼓勵人們走上康莊大道的人生。例如說種瓜得瓜，種豆得豆的真實性。

另外還有四種，一是他人微有善舉，乃至行為正直，都心生歡喜。二是聽到他人出口惡言、和說不符合事實的說話，甚至有不當的行為，內心都為他們擔憂，設法去開解。三是對國家、民族、社會中有道德善行的人們，加以稱譽和讚嘆！四是對一般擾亂人心、做成社會不安的言論，自己能抑制過激做成衝激，亦想辦法加以制止。

幫助他人簡單亦有四方面：一、多方面引發，終日放逸無聊的人，產生不同的興趣，使生活有寄托。二是使他們明白放逸的生活，除了不必要消耗財產外，對個人道德、人格的財富，同樣招致損失。三是在他們放逸生活上，可能在對心理上、對自己生命和外面環境、產生不安的情緒，加以輔導。四是盡量製造機會，接近他們，安撫他們的身心、走上健康人生的途徑。

對同事或同一目標工作的人，有四方面要勉勵自己去繼續做的；一是為了幫助他們，不惜犧牲性命，例如軍人拯溺和撲滅水火災等任務。二是在經濟上的資助，不吝惜財寶。三是在他們有所顧慮的時刻，給以鼓勵和安慰，消除心理上的畏懼。四是當他們無意或企圖犯錯的時候，婉言勸諫。

「防止不善行為的發生

不接近偏激言論或行為的人

增長學問和美好品格

多親近有道德和智慧的前輩

要實際幫助到他人

必須一起共事同一的工作

身心善良的人

是我們應該接近的

如同嬰兒在偎依慈母

慈母愛心是平等

過於星星、月亮、太陽的光輝

普照世間上的人」

善生！六個不同方向，可以將人物來代表的：一、父母象徵東方，他們養育我的成長，如同日月升起進，大地才有光明。二、師長象徵南方，啓導知識和人格的成長，有如南風的溫和清涼。三、丈夫或妻子象徵西方，如日月落在的方向，人間日落而息的家園亦是一樣。四、眷屬象徵北方，隨緣感受喜樂而不同。五、下屬象徵下方，他們為了生活，為你作務。六、尋求真理的修行人象徵上方，他們為了自己和大眾的利益，難捨能捨，難行能行，難修能修，難証能証啊！

善生！世間上的兒女，對東方應當恭敬的意義有五點：一是父母年紀老了，經濟上要盡量支持，不能讓他們飢寒。二是自己想發展的事業或職業，聽取他們過去人生的意見。三是父母行為的是非，因為不清楚他們的用心，除了必須勸諫的例外，應想到天下無不是的父母。四是他們吩咐做的事務，不要正面去發生衝突，應當善巧處理。五是在他們終身經營的業務，自己不喜歡繼續的，亦不要立

刻把業務結束，使父母大受刺激。當你成長為父母的時候，對兒女要尊重和平等對待，不能自視過高，因此亦有五點注意的：一是對年青人反叛性向，如果是不好的，要善巧引導，不致入於歧途。二是小的時候多灌輸倫理道德、辨別是非的家庭教育，助長人性善良的一面。三是終生對他們慈愛入骨，始終一致。四是他們過於內向，沒有異性交往的，才替他們介紹品格純良的伴侶。五是在他們沒有經濟能力的時候，生活和讀書的資助，盡力扶持。

善生！世間上的兒女，對南方恭敬意義有五點：一是供給老師最基本生活所需要的。二是身心上對老師禮貌和尊敬。三是老師是我尊重、愛戴、和信仰的。四是對老師的指示教導、能虛心接受而不違拒。五是對老師教導記憶不忘記。至於為人師表的，對學生同樣有五點要注意：一是依循一般教育方法教導。二是進一步深入，使學生增廣見聞。三是對學生有所懷疑，詳細解答。四是除了書本上的知識外，更指導學生多交良善的朋友。五是盡自己能力教授，不隱瞞吝惜。

善生！夫婦間互相尊重亦有五點要注意的，先說在丈夫方面的：一是對待妻子要有禮貌。二是要尊重自己的人格。三是生活上的衣服食物，必需品等恆常供給。四是在應酬和外遊、隨她愛好打扮。五是家中事務，委托她處理。而妻子對丈夫同樣有五點：一是早晨早起。二是讓他先睡。三是婉言相對。四是尊敬和柔順。五是他表示意見時，不先爭議。夫妻如果相敬如賓，就不會發生憂怨和畏懼等不愉快的事。

善生！對待家庭中的上下，親力親為的要注意有五：一是給與財物時。二是需要對話時。三是為他們的未來打算時。四是共同分享利益時。五是上面四點進行時，內心沒有在意欺騙。家眷們亦必須相對的有五點：一是見他放逸時，設法不讓繼續下去。二是見他可能因放逸而招致財物損失時，方便提醒，使他覺察。三是見他情緒不安時，給予安慰。四是見他有過失時，婉言告誡。五是見他正常生活中，勤奮不輟時，時常稱贊鼓勵。

善生！對待員工和下屬，有五方面要關注的：一是訓練他們隨時能投入工作和態度。二是生活上標準工資。三是從工作表現定期的獎賜。四是醫療上的給予保障。五是有薪酬的假期。員工和下屬們亦有從業員五點守則。一是准時上班工作。二是清楚自己工作的崗位。三是秉公辦事，絕對不能有自私的行為。四是工作循序進行，不可自作主張。五是對雇主和公司擁護。

善生！良善的人家，對一般希望斷除煩惱、體証真理的修行人，有五個方面要去做：一是自身恭敬、慈眼注視。二是口出誠善的說話。三是心理高興他們偉大的行為。四是在需要的時候，供養資生的食物。五是虛心接納他們的教誨。在修行人方面，亦應該常常在五方面、教授居家的善信：一是教授人人可做的止惡行善方法。二是教授時內心常懷慈愛。三是教授多方面知識，增長見聞。四是講解一般人知其然、而不知所以然的事理。五是指導因果的定律，使趨向未來光明的坦途。

佛對善生說：上面多種四方不同的涵義和六方人物的象徵，現在再簡要再說一遍：

「父母是東方，師長是南方，
夫婦是西方，眷屬是北方，
下屬是下方，修行人上方。
善良的人們，禮敬於六方，
敬禮和隨順，皆得天福樂，
惠施和善語，利益於大眾。
所行能平等，利益共均霑，
此四事任重，如車乘輪子。
四事在世間，有智應選擇。
能行獲大果，名譽廣流佈，
供養修行人，不令致飢饉。
眷屬不遺忘，宗族自不斷。
侍親於孝道，為他作模範。
求學近知識，虛心受教誨。
夫妻能互教，定白頭終老。
上下利同均，社會共稱譽。
家業具足時，宜處理適當，
不奢侈放逸，嚴擇信託人。

如每天儲蓄，如蜂採花蜜，
家業日漸豐，不容易損耗。
更注意六事，一者是知足，
二者仍勤奮，三者安本份，
四勇對現實，五廣辦教育，
六建設社會。一生無間歇，
創美好品格，幸福的人生。」

善生說：太好了，太好了！偉大的佛陀，你實在大大超過我想象中的一切。我從小失去父親，承受了龐大的財富，所以一直都不忘記他的遺言，每天在這裡向六方沐浴禮拜，有人向我譏諷，說我盲目地迷信，浪費時間。在我深心處，實在對禮拜有什麼意義，是一無所知的，我有時亦會懷疑，不過想到我父親的遺言和遺蔭，我便中止疑念，我相信父親的話，一定有意義的。

今天我幸運得到佛陀的啓示，好像盲人得重見光明，久旱逢甘露，無知者得到智慧，被囚禁的得到假釋，被溺者得到拯救上岸，你善巧地使我明白，除了理論上方便清楚，還要實事求是去實踐，使我茅塞頓開，對過去內心懷疑、和他人的譏諷，一掃乾淨。偉大的佛陀！你是真理、澈底覺悟的聖者，人天的大導師。請讓我歸敬你，歸敬指導人們智慧學問啓發的方法，歸敬隨從你學習的修行人。希望你接納我一個平凡的人，能在佛法中隨你學習，實踐世間道德標準：仁、義、禮、智、信，五種做人的基礎的原則。